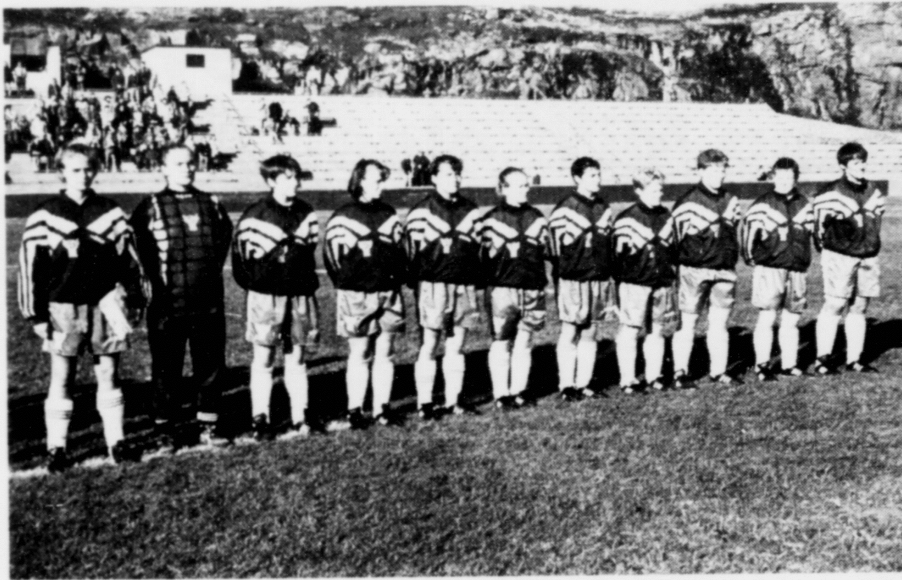




Tað var ein søgulig hending, tá kvinnurnar fyrri ferð stillaðu upp til fjóðsangirnar á Svagaskarði sunnudagin

**Fyrsti altjóða skrásetti landsdystur hjá kvinnunum:**

# Ein verdug byrjan

Tað vóru byrjanartrupulleikar, men sum heild var føroyska avrikið gott, og stuttligt var at vera partur av einum søguligum degi

**Orð: Eyðun Klakkstein**  
**Myndir: Bogi Olsen**

Tað var stuttligt at vera partur av einum søguligum degi, tá føroysku kvinnurnar á fyrsta sinni spældu altjóða skrásettan dyst. Hóast veðrið var skiftandi, og ælir grov, var ein serligur stemningur í luftini, og hvørja ferð tú andaðist inn, kundi tú snodda ein føroyskan stoltleika, nú vit eisini kunnu bjóða kvinnurnar fram til altjóða dystir.

Óg kvinnurnar finga eina verduga byrjan! Byrjanartrupulleikarnir vóru har, og gott nokk sjónskur eisini, men hóast tað, var føroyska avrikið gott og verdugt einum liði, sum á fyrsta sinni luttekar í slíkum høpi.

Føroysku kvinnurnar vóru ongantíð niðurspældar, og sjálvstøðir írsku kvinnurnar vóru betur, fyrst og fremst kropsliga, men eisini tekniskt, luttóku føroysku kvinnurnar allatiðina í dystinum.

**Bangnar fyrri at spæla**  
Í fyrsta hálvleiki var írska yvirvágin stór enn hon var tað í seinna hálvleiki. Helst kom hetta av, at hetta var fyrsta ferðin kvinnurnar spældu slíkan dyst, og tær vóru alt ov bangnar fyrri at spæla bóltin millum sín.

Tá tær royndu at trilla bóltin á miðvøllinum og framfeittir víst tað seg, at tað bar væl til, tí írsku kvinnurnar vóru á ongan hátt einarandi á vøllinum.

Føroysku kvinnurnar vóru ikki eins góðar og tær írsku, men munurin var ikki

so stórur, sum hann ofta er tað hjá monnunum.

## Helga eitt vónbrot

Leikarin, sum føroyingar settu álit á skuldi stýra føroyska spælinum, og sum hevði fingið ein sentralan leiklut eins væl og liðfórarabandið, var eitt vónbrot.

Helga Ellingsgaard kann so ótrúliga nógv meiri enn tað hon vísti sunnudagin, og frá at hava skula verið styrandi leikarin á føroyska liðinum, var hon helst mest anonymi føroysku leikarin í fyrsta hálvleiki.

Eftir steðgin varð hon flutt fram í álopið, og tá fekk hon betri tak á, men hon gjørdist ongantíð tað, mong høvdu væntað undan dystinum!

## Málverjin góður

Írsku kvinnurnar lögdu annars hart fyrri, og innanfyri fyrstu sje minuttirnar sýsaði bólturin tær ferðir tætt fram við føroyska málinum, men eingin var at prika hann inn.

Írsku kvinnurnar royndu alla tíðina at avslutta, men málverjin Kristina Holm stóð seg avbera væl í málinum, og var tryggleikin sjálvur!

Nakað mótsigandi var tað tí, at tað var hon, sum kundi vart fyrri fyrsta málinum hjá Írlandi. Eftir eitt horna frá Angie McNally helt Kristina ikki bóltinum, og í trunkanum tætt undir málum var Geraldine O'Shea hægst og skallaði í málið.

## Flott av Sólva

Føroyska liðið varð nakað skert í fyrsta hálvleiki, tá Ingun Hansen, sum til tá

hevði verið besti føroysku leikarin, noyddist av vøllinum, tá hon stoytti saman við Therese Leahy. Liðið varð umskipað við at 17-ára gamla Sólva Joensen kom inn á vongverjan, meðan Borglis Fagradal var flutt inn á miðjuna.

Sólva Joensen spældi seg skjótt inn í dystin, og hon gjørdist ein av bestu føroysku leikarunum. Nógvar av teimum meiri garvaðu kundi lært nógv av frekleikanum hjá henni, og mátanum hon takkláði fyrstu altjóða uppgávuna. Flott av unga B36'aranum, sum visti hon væl kann vera við frá byrjan í næsta dystinum!

## Verjan góð

Føroyska verjan stóð seg væl móti írska trystinum, og Kristina Lervig var ein fyrri myndarligur uppruddari í føroysku verjuni. Hon spældi á aftasta plássinum, og vísti at hon er millum allarbestu kvinnulugu leikarunum í landinum. Eisini stoppararnir Kára á Dunga og Durita Rouch spældu væl, hóast Durita í einstøkum høfðum varð yvirspæld, tí hon var ov sein.

Men verjan hevur avgjørt mogleikar at menna seg og gerast enn betri.

## Kundi havt javnað

Føroysku kvinnurnar stóðu seg best í endanum av fyrsta hálvleiki og stóran part av seinna hálvleiki. Tá tókst nervernar vera hornvir, og tær tordu betri at flyta bóltin millum sín.

Uppspelið gjørdist betur, og føroysku kvinnurnar komu eisini til einstakar kjansir. Besta mogleikan

hevði topskjúttin í 1. deild, Sigrun Mikkelsen, tá hon gjørdist einsamall við írska málverjanum, eftir at Helga hevði tikið eitt skjótt innkast. Hon dróg móti málinum, vinkulin gjørdit nakað spiskur, men hon fekk avslutta við einum góðum skotti, sum brast í handaru stong og út aftur í spælið.

Tá kundi hon havt javnað írsku leiðsluna, og í tveimum ferdum afturat vóru føroysku kvinnurnar nær við at gera tað. Fyrst streyk eitt frispark frá Helgu millum handaru stong og Kristinu Lervig, sum síðstu lötuna varð flutt fram á miðvøllin, tá Margit Joensen kom inn at røkja sweeparaplássið. Óg seinni hevði framfýsna Sólva Joensen eina góða roynd, eftir at Sigrun hevði snittað eitt langt innkast frá Helgu longur inn í brots-teigin.

## Tvey mál á muni

Men tað skuldi enda við einum írskum sigri, og munurin gjørdist tvey mál, tí seks minuttir fyrri leiklok skallaði Olivia O'Toole eitt horna frá Angie McNally í føroyska málið.

Sigrun hjá írsku kvinnunum var uppiborn, men hóast tapið kunnu føroysku kvinnurnar vera stoltar av fyrsta altjóða dystinum.

Tær finga eina verduga byrjan!

# Vit áttu at havt fingið betur úrslit

*Eftir dystin hitti Sosialurin tríggar av føroysku kvinnunum*

Tær vóru ið hvussu er samdar um eitt: Vit áttu at havt fingið eitt betur úrslit. Óg ikki nokk við tað, tær hildu avgjørt at mogleiki var fyrri tí, serliga um tær høvdu verið hepnari fyrri írska málinum.

Eftir dystin hitti Sosialurin málverjan Kristinu Holm, aftasta leikaran Kristinu Lervig, og vongverjan Sólva Joensen, og hóast tær ikki vóru skuffaðar, høvdu tær allar kensluna av, at tær áttu at fingið meiri brutur úr.

— Eg haldi ikki at írsku kvinnurnar vóru nógv betur enn vit, men tær finga meiri burtur úr sínum spæli, segði Kristina Lervig.

— Vit tordu ikki nógv væl at spæla bóltin millum okkum, men hetta var eisini fyrsta ferð vit spældu EM-dyst, og tað merkti spælarnar, segði hon.

## Hvussu var áðrenn dystin?

— Vit vóru øðiliga spentar til dystin. Vit høvdu nerver, men lagið var avbera gott, og allar vildu inn at vísa nakað.

## Hvussu var tað at spæla á aftasta plássinum?

— Tað er ein stór ábyrgd, og eg eri ikki von at spæla har. Vanliga spæli eg uppi á miðuni, men mær dámdi væl í verjuni, og helt tað gekk nøkumlunda.

## Ert tú til reiðar at slíka uppgávu aftur?

— Ja, tað eri eg. Óg fleiri ferðir afturat, um tað skuldi verið.

## Skuldi havt boksa

Málverjin, Kristina Holm kom avbera væl

frá uppgávu í føroyska málinum, og hon er sjálvskrivað til næsta EM dystin.

— Eg hevði nerver tá eg fór til dystin, men tað fór av so hvørt sum dysturin leið.

**Tú vart trygg, tá tær royndu seg móti málinum, men hvat hendi tá tær finga fyrsta málið?**

— Eg royndi at taka bóltin, sum kom innfyri, men eg fekk ikki hildið honum. Eg skuldi heldur havt boksa hann.

## Ert tú annars nøgd við dystin?

— Ikki heilt. Eg haldi at vit kundu fingið eitt betur úrslit. Kanska javnleik.

## Hálvkold á vøllin

Ein hálvan tíma inn í dystin vóru longu boð eftir eykaleikaranum, Sólva Joensen, tí Ingun Hansen noyddist av vøllinum. Men unga havnagentan fór á vøllin og spældi ein finan dyst.

— Eg hevði ikki væntað at konið so tíðliga á vøllin. Ja, faktiskt væntaði eg slettis ikki, at eg fór at sleppa inn.

## Men hvussu var tað so at koma inn?

— Eg fekk ikki tíð at hita væl upp, so eg kom hálvkold á vøllin. Men tað var bara at leggja til brots, og royndu at koma við í dystin, og tað eydnadist nøkumlunda.

— Tær vóru nógv skjótari enn vit, men eg haldi alikavæl, at vit kundu fingið meiri burtur úr. Vit høvdu jú fleiri góðar royndir móti teirra máli, og vóru vit hepnari, so skoraðu vit.

ek

# Hagtølini

**EM undandystur**  
**Á Svagaskarði 24. september 1995**  
**Føroyar-Írland 0-2 (0-1)**

**0-1: Geraldine O'Shea**

**0-2: Olivia O'Toole**

**Føroyar:** Kristina Holm – Borglis Fagradal, Kára á Dunga, Kristina Lervig, Durita Rouch, Birita Ellefsen – Ingun Hansen (Sólva Joensen, 30.), Helga Ellingsgaard, Anja Rein (Margit Joensen, 71.), Brynhild Klein – Sigrun Mikkelsen (Sonja Hansen, 57.)  
**Írland:** Sue Hayden – Bernie O'Reilly, Rose Power, Yvonne Lyons – Therese Leahy (Siobhan Furlong, 30.), Angie McNally, Sue Ronan, Olivia O'Toole, Gillian Bennett (Pauline Devlin, 64.) – Geraldine O'Shea, Marie Gallagher (Karen McCabe, 72.)

**Dómari:** Andreas Schulchter

**Linjuverjar:** Veronika Schulchter og Leo Martina

**Eykadómari:** Niklas á Ljósarenda

**UEFA-umboð:** Kurt H. Sørensen